



Gabinete Wever - Croes II

ISLAONLINE

Noticia di Gobierno

2023

Dialuna 17 April 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

2023
AÑA DI



UNION
Y POSITIVISMO!



@IslaOnline2023



Den reunion cu Premier Rutte na Hulanda

PROME MINISTER TA DUNA UPDATE DI E DESAROYONAN Y RECUPERACION DI ARUBA NA PREMIER RUTTE



Durante e conferencia di prensa cu a tuma luga na Aeropuerto Reina Beatrix diahuebs ultimo na yegada di Prome Minister Evelyn Wever-Croes for di Hulanda, e mandatario principal di nos pais a elabora riba algun reunion importante cu a tuma luga na Hulanda. Prome Minister entre otro a enfoca riba su reunion cu Premier Mark Rutte.

Den e reunion cu Premier Rutte, diferente tema a wordo trata na unda tambe Prome Minister a duna Premier Rutte un update di e desaroyonan na Aruba y su e recuperacion. Premier Rutte a keda hopi impresiona di mira con fuerte y con lihe Aruba ta

desaroyando y recuperando di e pandemia.

Entre otro a toca e tema di e Onderlinge Regeling, di refinanciamiento di e debe di Covid cu Aruba tin cu Hulanda, y e condicion cu Hulanda ta poniendo ainda riba mesa pa pone un Rijkswet Aruba Financieel Toezicht, RAFT.

"E reunion aki tambe a bay hopi bon. Mi ta mirando portanan ta habriendo cu ta yuda nos pa yega na solucionnan mas lihe", Prome Minister a enfatisa.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

CU E LOGRO DI E AREGLO CU A FIRMA CU HULANDA E MIHO TEMPONAN LO CUMINSA Y NOS LO MIRA MAS E FRUTANAN DI RECUPERACION

“Nos a demostra awo cu ora cu para hunto, cosnan grandi por wordo logra”

Diahuebs atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a regresa di su biahe di trabou na Hulanda, manera cu el a expresa, cansa pero hopi satisfecho di e logronan y reunionnan importante pa e recuperacion financiero di pais Aruba. Durante e conferencia di prensa na aeropuerto na su yegada, Prome Minister a duna un resumen di su biahe di trabou cu ta inclui logronan di su biahe entre otro firmamento di e Onderlinge Regeling, e prome reunion riba nivel gubernamental pa trata e debe di Covid y mas di 30 reunion.

Prome Minister a lamenta cu na Aruba mesora a cuminsa ataca e logronan y tawata prepara pa esaki tambe y tin tur documento pa mustra con importante e logronan ta pa nos pais. “Mi a bolbe bek yen di animo y determinacion pa sigui lucha pa hiba nos pais padilanti”.

LOGRONAN IMPORTANTE DESDE 2017

Prome Minister a duna di conoce cu awo, despues di e logronan y reunionnan na Hulanda, tin claridad pa loke Aruba mester haci awo. Gobierno, ya desde 2017 a bin ta trahando duro riba e tereno financiero y tawata tin logronan importante. Entre otro a logra un surplus financiero pa Aruba despues di 12 aña. Gabinete Wever-Croes a mehora e ciclo presupuestario, a entrega e presupuesto na tempo, el a wordo aproba door di Parlamento na tempo. “Esakinan ta logronan inmensamente grandi cu pais Aruba a experiencia despues di hopi aña”.

RATING

Un logro cu tambe ta hopi importante ta cu nos rating agencies ta keda mantene Aruba riba un nivel positivo. Standard & Poors a mantene Aruba riba e rating positivo. Fitch a upgrade Aruba y IMF tambe a mehora e outlook cu nan ta duna na Aruba. Tambe, esfuersonan di Aruba riba e tereno di labamento di placa, Aruba a sali e di dos pais miho den Caribe riba reglanan di CFATF pa loke ta trata labamento di placa. Tambe inversionistanan internacional ta sigui hopi interesa den Aruba.



“Nos sa kico nos mester haci. Nos sa cu ta na mesa mester ta pa dialoga y sali afo. Pasobra ta esaki ta loke ta duna fruto di bon resultado. Y no tur ora ta facil. Tin reunionnan ta hopi duro y hopi dificil, pero no por lanta bay, mester keda na mesa y dialoga y duna y exige respet. Asina ta logra cosnan inmensamente grandi manera e Onderlinge Regeling”, Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister a enfatisa cu e Gobierno di Gabinete Wever-Croes, un biaha mas a demostra di ta un Gobierno serio, responsabel y hopi stabiel y capaz pa atende cu tur reto di nos pais. “Mi kier sigura henter comunidad di Aruba cu gobernacion di Aruba ta den bon man. Nos ta bayendo den e direccion cu nos mester bay pa recuperacion di nos pais. Y pa nos sigui supera tur e crisisnan cu nos a bin ta enfrenta ya desde 2017, di cua e pandemia tawata un crisis sumamente grandi. Pero cu e areglo cu a firma cu Hulanda, e miho temponan lo cuminsa y nos lo mira mas e frutanan di recuperacion. E frutanan di e reformanan cu nos ta implementando, y den bon cooperacion den henter Reino, nos lo yega na solucion di tur e retonan cu nos tur ta biba cu ne. Aruba, Corsou y Sint Maarten tin retonan similar. Y nos a demostra awo cu ora cu para hunto, cosnan grandi por wordo logra”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

PREMIER WEVER - CROES A HIBA PALABRA DEN SIMPOSIO TOCANTE FUTURO DI FISCALIDAD DEN PARTI CARIBENSE DI REINO



Prome Minister Evelyn Wever - Croes tabata orador invita pa Corte di Husticia, na un simposio titula: "E Futuro di Fiscalidad den e Parti Caribense di Reino". E simposio ta dedica na despedida di Hues Mari de Werd cu tabata Aruba su prome hues di belasting.

Den pasado Aruba a bringa duro pa haya e sistema di tin corte pa atende cu casonan di belasting y den esaki, Mari di Werd tabata nos prome hues. Prome Minister Wever - Croes conoce mr. de Werd prome cu el a bira hues como cu e tabata traha na Belastingdienst net despues cu Premier Wever - Croes a bay for di e departamento na aña 2004.

Na ocasion di e simposio, Prome Minister Wever - Croes a hiba palabra elaborando riba tur esfuerso cu Aruba ta haciendo pa por tin un sistema di belasting mas simpel, mas husto y pa gobierno por haya su 'fair share' mas lihe. Ademá a papia di desaroyo di impuesto desde 1986 te cu awo, kico tur a haci y esfuersonan pa baha e peso di belasting cu tin riba trahadonan, y pase mas riba impuesto indirecto cual ta un ehercicio cu ta logrando pero cu tin trabou ainda pa haci.



Por ultimo Prome Minister Wever - Croes a bisa cu e ta sumamente contento di a ricibi e invitacion di Corte di Husticia y pa por a gradici mr. de Werd y su famia pa tur loke el a haci pa Aruba. 'E tabata un bon simposio, hopi interesante y cu hopi informacion cardinal, Prome Minister a termina bisando.

Prome Minister Evelyn Wever – Croes:

PARLAMENTO A APROBA LEY MKB

“Danki na e mayoria den Parlamento cu a sa di sostene e ley cu ta ancra e ayudo financiero cu a wordo duna na companianan mediano y chikito durante pandemia”

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, Minister di Economia Geoffrey Wever y Minister di Finansa Xiomara Maduro dialuna tawata den Parlamento pa trata e formalisacion di e yudansa financiero cu Gobierno a duna na companianan chikito y mediano durante e pandemia. “Esaki ta e manera cu Gabinete Wever-Croes a enfrenta e retonan cu e pandemia a trece cu ne”, Prome Minister a expresa.

Prome Minister durante su disertacion den e reunion den Parlamento a enfatisa cu Aruba tur tempo a sobrevivir situacionnan duro. Un ehempel sigur di esaki ta e ciere di refineria despues cu Aruba a sali for di e constelacion antiyano. Esaki ta e caso tambe cu e situacion di e pandemia. Aruba a logra esaki danki na e apoyo indispensable di e gran mayoria di e comunidad di Aruba.

Gabinete Wever-Croes no a core pa su responsabilidad den e tempo dificil aki pero mesora a lora manga y a cuminsa traha duro pa saca Aruba for di e situacion aki tambe. Gobierno a concentra hopi riba salud y bida di nos ciudadanonan. Gobierno a atende cu e tema economico. Y a bin cu e plan con pa yuda companianan chikito y mediano di sector priva cu ta e weso di lomba di nos economia. A yuda e companianan cu a bin na remarke cu minimo 4 mil florin pa kwartal pa asina cubri nan gastonan. Gobierno na e momento ey y ainda ta kere cu esaki tawata sumamente necesario pa e companianan aki no kibra. Den total a paga 44 milyon florin na e companianan aki durante e pandemia.

Prome Minister a enfatisa cu e reunion publico di dialuna tawata pa ancra e cuadro legal di esaki. “Ya dia 20 di juni di aña 2020, Gobierno a informa Parlamento cu lo bay haci esaki y Parlamento no tawata tin niun obheccion pa esaki y awe nos a hancra esaki den un ley. Mi ta contento cu mayorina den Parlamento a aprob’e”, Prome Minister a remarca.

Prome Minister ta gradici tur esnan cu a yuda y brinda sosten den esaki y especialmente henter e comunidad di Aruba cu durante di pandemia a traha hopi duro pa hunto cu Gobierno domina e crisis di pandemia cu awe Aruba ta den recuperacion. “Un danki tambe ta bay na nos frontliners cu a traha hopi duro. Danki tambe na esnan cu a yuda pa ancra e ley cu a wordo aproba den Parlamento. Danki na Minister Xiomara Maduro pa su curashi y determinacion cu a haci cu Gobierno a logra brinda sosten na e companianan. Danki na Minister Geoffrey Wever pa su vision y determinacion grandi pa desaroya nos



economia y fortifica nos fundeshi economico. Danki na e mayoria den Parlamento cu a sa di sostene e ley cu ta ancra e ayudo financiero cu a wordo duna na companianan mediano y chikito durante pandemia. Mi ta hopi contento cu Gobierno a haya e sosten aki”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.



Minister Maduro ta duna relato di su biahe pa atende e IMF Spring Meetings na Washington DC:

IMF Y BANCO MUNDIAL TA KEDA YUDA ARUBA CU ASISTENCIA TECNICO PA RECUPERA DI E PANDEMIA

Mirando cu Aruba no ta bin na remarke pa fondonan special na IMF y Banco Mundial



Durante e biahe pa atende IMF Spring Meetings na Washington DC, Minister Maduro a reuni cu e representantenan di Reino Hulandes na IMF, sr. Paul Hilbers y na Banco Mundial, sr. Koen Davidse. E mandatario a splica con ta bayendo cu Aruba su recuperacion, kico ta e retonan nos dilanti y a indica cu Aruba, mescos cu hopi otro pais, ta buscando fondonan special pa por recupera di e pandemia. Minister Maduro a splica cu Aruba ta buscando un manera pa por organisa nos portfolio di debe externo na un miho manera. Sigur pa Aruba cu ta fia placa riba mercado internacional, ta masha importante pa organisa nos debe externo di un manera cu e no ta afecta e capacidad di pago di nos Pais. Aruba tin un bon 'trackrecord' di pago di su debe y ta conoci riba e mercado pa ta un fiado serio y prudente. Sinembargo pa por a surpasa e pandemia, Aruba a crea 916 milyon florin na debe cu Hulanda cu mester wordo paga bek. Aruba ta buscando opcionnan pa refinancia e debe aki na un manera cu e no ta afecta e capacidad di pago di nos Pais. Mirando cu IMF y Banco Mundial tin diferente programa pa yuda Paisnan supera e daño haci pa e pandemia, Minister Maduro a dicidi pa toca e tema di refinanciamiento di Aruba su debe en general y particular e debe cu Hulanda cu e representantenan di Reino Hulandes na IMF y Banco Mundial.



Aruba por conta cu yudansa den forma di Asistencia Tecnico Mester bisa cu Aruba no por conta cu fondonan special di IMF of Banco Mundial pa yuda den e fase di recuperacion di e pandemia y tampoco pa por refinancia nos debe externo. Motibo ta cu Aruba ta forma parti di Reino Hulandes y como cu Reino Hulandes ta donor di IMF y Banco Mundial, e Paisnan den Reino mes no por conta cu e yudansa for di e fondonan special aki.

Locual cu si Aruba por conta riba dje, ta e yudansa den forma di Asistencia Tecnico di IMF y Banco Mundial. Aruba a bin ta haya hopi yudansa tecnico e ultimo tempo riba tereno fiscal, presupuestario y ta conta cada aña cu e evaluacion economico y financiero di e Article IV Mission di IMF. E aña aki tambe Banco Mundial lo ta yudando Aruba cu un 'Expenditure Review,' den cual asistencia tecnico ta wordo brinda pa repasa e gastonan di gobernacion y duna recomendacion con pa organisa esakinan na un manera mas eficiente y eficaz cu e meta pa reduci gasto di gobernacion.



CUENTA ANWNUAL DI AZV 2022 TA RESALTA E CRESEMENTO DEN TURISMO



Dialuna mainta Minister di Turismo y Salud Publico, sr. Dangui Oduber a ricibi director di Organo Ehecutivo (OE) di AZV, ir. Edwin Jacobs, kende a haci entrega di e relato y cuenta anual di e fondo di AZV di aña 2022.

Minister Oduber ta satisfecho cu OE di AZV ta na tempo cu su cuenta anual, cual ta importante pa e sector di cuido.

Ta resalta for di e relato anual e impacto di e crecimiento di turismo riba e entradanan di e fondo di AZV ta positivo. Esaki tabata di tal forma cu hunto cu accionan pa mitiga e costonan e meta di minimalisa e contribucion di gobierno na e fondo a keda realisa.

Presupuesto 2022

AZV a cuminsa 2022 proyectando entradanan di prima y BAZV na 460,2 miyon florin, mientras a calcula cu cu e actionan di mitigacion di costo di cuido e gastonan total di e fondo lo alcanza 462,9 miyon florin. Esaki ta incluyendo recortenan den cuadro di e di 5 wave di COVID19. Esaki lo a nifica cu pais lo mester a contribui cu 2,9 miyon florin.

Resultado 2022

E crecimiento impresionante di turismo na 2022 a resulta cu na final e entradanan di e fondo tabata 26,7 miyon florin mas cu e proyeccion. Mientras e gastonan pa cuido a resulta 16,5 miyon florin mas cu proyecta. Esaki debi na entre otro cu no tawata opurtono pa implementa tur recorte y actionan di mitigacion di costo di cuido manera plania.

Durante cu e aña tabata avansando a premira un crecimiento grandi di e entradanan di e fondo y esaki den combinacion cu e contribucion di sector cuido y di aseguradonan, a logra crea

un espacio pa inversion. AZV den deliberacion cu Ministerio di Salud Publico a destina un poco mas cu 9 miyon florin na inversion den cuido di nos pais, manera den entre otro:

- compra di ambulance;
- contribucion na lmsan pa atende cu lista di espera den retinologia y ampliacion di cuido di wowo;
- contribucion na hospital pa atende lista di espera den e ramonan di radiologia, urologia y gastroscopia;
- compra di 14 stul nobo di dialyse;
- contribucion na un software pa conecta dunadornan di cuido, laboratorionan y AZV;
- contribucion na atende lista di espera pa cu salud mental;
- contribucion na prevencion.

Resultado positivo pa e fondo

Na final di aña, BAZV a conoce un crecimiento adicional cu no a proyecta. Esaki tabata tin como consecuencia cu e fondo di AZV a conoce un resultado positivo chikito di 1,5%. E resultado chikito aki a keda destina pa inverti bek den cuido den e fortificacion y transformacion necesario di nos sector di cuido, preparando esaki pa e retonan di futuro.

Cuadro financiero multi anual

Final di aña pasa, Gobierno di Aruba a encarga AZV pa desaroya e instrumento di cuadro financiero di mas aña. Esaki como meta pa presenta pa reemplasa e recorte di 60 miyon florin. Sr. Jacobs a informa cu AZV hunto cu expertonan local y den consultation cu ministerio, sector di cuido di salud y experto di Hulandata trahando pa presenta e proyecto aki proximamente.

Preocupacion

Na final, sr. Jacobs a indica cu mirando cu economia a alcanza bek su nivel di 2019, e tema di migracion ta bira actual atrobe y esey ta presenta su retonan pa e sector di cuido y e fondo di AZV. A palabra cu AZV lo presenta na gobierno su preocupacionnan riba e asunto aki.

Gradicimento

Minister Oduber ta gradici OE di AZV, su personal y tur e dunadornan di cuido pa nan contribucion durante 2022 den realisacion di e maneho di Ministerio di Salud Publico y ta mira cu positivismo e desaroyonan den e prome kwartaal di 2023. Hunto lo sigui traha pa pone un fundeshi solido pa Aruba por enfrenta su retonan den salud e proximo añanan.

Minister Dangui Oduber:

FESTIVAL DI "ONE HEALTHY YOU" TABATA UN EXITO, DANKI PA PROMOVE SALUD



Diasabra ultimo a tuma lugar e di dos edicion di e festival "One Healthy You" riba e strip di Eagle Beach. Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber tabata presente y ta aplaudi e iniciativa aki, e ta yuda sigur pa conscientisa e comunidad pa hiba un bida mas saludabel.

E mandatario a menciona cu e festival aki ta cuadra cu e vision cu tin pa cu salud publico. Aruba tin su plan nacional di prevencion y recien na januari a tuma lugar e apertura di "Healthy Lifestyle Center". E centro aki ta specialmente dirigi pa yuda tur persona cu ta riba 18 aña con pa hiba un bida mas saludabel. Nan ta duna guia manera plan di nutricion, plan di ehercicio y na forma gratis.

Minister Oduber a elogia e festival caminda tabata tin diferente booth di diferente fundacion cu ta brinda informacion gratis. Informacion pa conscientisa e comunidad cu ta hopi necesario pa por hiba un bida mas saludabel. Tambe den festival tabata tin diferente actividadnan deportivo cu mucha te cu adulto por a participa, tabata tin asta e oportunidad pa ricibi un masashi.

E festival aki a yuda tur cu a participa tin un diasabra activo fisicamente cu sigur ta promove salud. Manera ta conoci "World Health Organization" ta conseha pa participa na un actividad deportivo minimo 30 minuut pa dia pa por tin un bida mas saludabel. Minister Oduber ta kere den conscientisacion, e ta hopi importante pa yega na e meta pa baha e cifra di mortalidad y pa tin un comunidad mas productivo.

Minister Oduber a menciona cu Ministerio di Salud Publico su tarea ta pa duna informacion y pa promove salud atraves di e plan nacional di prevencion. Pa e motibo aki ta sostene e bunita iniciativa aki y ta spera cu esaki crese aun mas pa e siguiente edicionnan den futuro.



Minister Dangui Oduber ta gradici e organisador di festival di "One Healthy You" pa bin cu e iniciativa. Danki tambe na tur e fundacionnan cu a forma parti di e festival y na tur e participantenan pa haci esaki un exito.



POTRETAN DI FESTIVAL
"ONE HEALTHY YOU"





POTRETNAN DI FESTIVAL
"ONE HEALTHY YOU"





MINISTER WEVER A PRESENTA NA WORKSHOP RIBA ECONOMICS OF MUTUALITY



Minister Geoffrey Wever recientemente tabata tin e honor di habri e workshop "Economics of Mutuality" cu participacion di comerciantenan na Universidad di Aruba. Companianan ta bao di un presion creciente di empleado-, consumidor-, inversionista- y gobiernonan pa incorpora practicanan sostenibel. "Crea balor" mester ta basa riba beneficio di crea solucionan pa e ser humano y medio ambiente, y no solamente beneficio financiero.

E workshop "Business Leaders Shape Society Now and in the Future" ta forma parti di un programa dedica na Economics of Mutuality. Economics of Mutuality ta un innovacion riba tereno di maneho y inversion pa guia organisacionan den nan transicion pa asina crea un balor mas grandi pa e ser humano y medio ambiente y tambe mas ganashi. Esaki ta un situacion "win-win" pa tur, un beneficio mutuo pa tur stakeholders.

Den 2019 e economia di Aruba tabata 8.3x biaha mas grandi cu e economia den 1986 midi den balor nominal. Pero si nos wak e balor nominal di e economia reparti over di tur habitante - Producto Interno Bruto per capita - esaki tawata 4.5x biaha

mas grandi cu den 1986. Esaki ta menos cu e crecimiento di e economia.

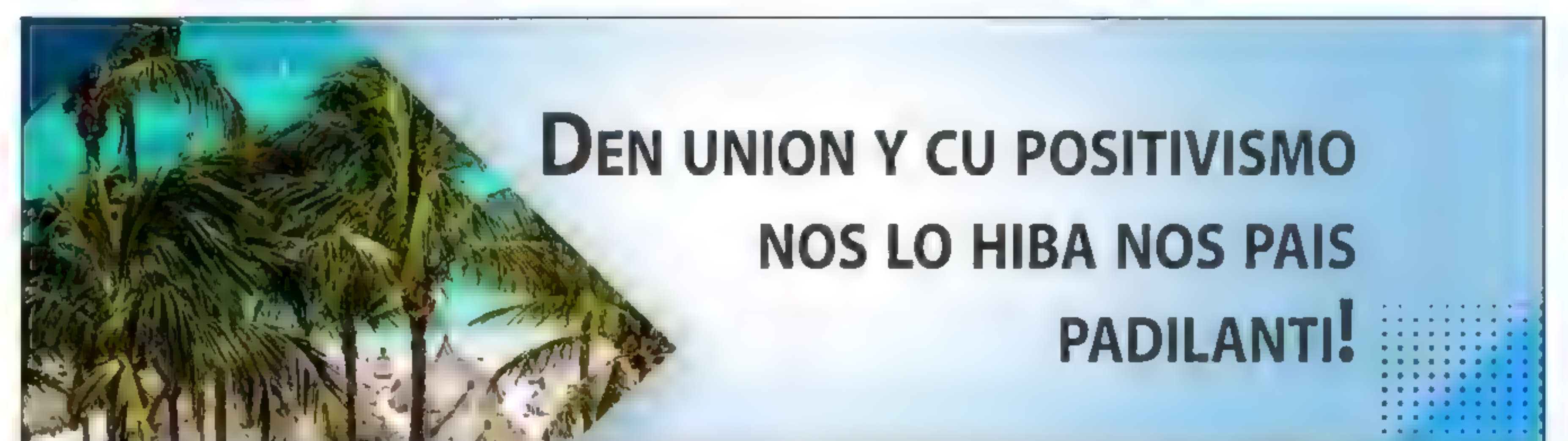
Pa loke ta trata e balor real di e economia, of e calidad averahe di bida, esaki den 2019 esaki tawata 2.5x biaha mas grandi cu 1986 - dus un diferencia grandi. Esaki ta mustra cu aunke e economia di Aruba a crece, e calidad averahe di bida di nos habitantenan a keda hopi atras. Desde 2000 e desaroyo di e Producto Interno Bruto per capita real of calidad averahe di bida ta stagna.

Mirando e necesidad y urgencia pa un modelo economico duradero,

minister Geoffrey Wever a informa e participantenan cu a traha un 'National Action Plan 2023-2025 Aruba's Transition To A Sustainable And Inclusive Economic Model'. Recientemente esaki a wordo aproba door di conseho di minister y a ser presenta na Parlamento 30 di maart y despues pa pueblo.

Ta importante pa hiba e debate cu no por sigui desaroya nos economia na e mesun manera cu a haci e ultimo 32 añanan si cifranan oficial ta demostra cu e calidad di bida di nos ciudadanonan ta wordo negativamente afecta.

Minister Geoffrey Wever ta gradici HopeAruba Movement Foundation pa e invitacion y por sigui conta cu su cooperacion pa traha hunto pa un Aruba duradero.





NA LUNA DI OCTOBER LO LANSA 'THE SCHOOL TOUR' MUSICAL DI CANTANTE LEVI SILVANIE

Un proyecto musical pa crea conscientisacion pa salud mental y cuido personal na scol secundario



Diahuebs ultimo, Minister Endy Croes a reuni cu e cantante Sr. Levi Silvanie y Sr. Friso Veenman. Sr. Silvanie ta un artista hopi popular naci na Curaçao y ta residencia na Hulanda. Despues di dies (10) aña Levi ta bolbe cu un album y vision nobo, uzando su musica y storia pa empodera hobennan cu ta sufri den silencio. Na momento cu Minister Endy Croes a ricibi presentacion di proyecto 'The School Tour', a duna sosten mesora pa por realisa e proyecto aki pa nos hobennan. Den luna di october proximo, Levi Silvanie ta lansa 'The School Tour' na Aruba, un proyecto musical pa crea conscientisacion di salud mental, enfoca riba e hobennan ariba di 15 aña di scol secundario. Minister Endy Croes a indica cu e proyecto ta "sold out" y ta dialogando pa agrega mas sesion.

Durante cinco (5) dia alrededor di 100 hoben di scol secundario lo participa den e proyecto aki. Den cada sesion Levi lo conta su propio storia y a traves di musica encurasha e hobennan pa papia di nan problema y busca ayudo tempran pa asina preveni problema di salud mental. Durante e session, e hobennan ta scucha musica y despues ta dialoga di e temanan cu a wordo presenta. E hobennan por expresa y ricibi informacion tocante salud mental y cuido personal. Lo dialoga di e obstaculonan



diario y diferente manera cu por mehora y/of mantene un estado mental saludabel. Sr. Silvanie ta aña cu e ta trahando cu varios organisacion y ekipo di profesional na Aruba pa brinda tur hoben cu ta participa informacion y cuido necesario.

Sr. Silvanie a expresa cu mas o menos tres aña pasa el a sinti cu su proximo proyecto musical mester tin un mision diferente, un mision cu no ta simplemente crea musica pa presenta riba escenario, pero musica cu por yuda otro hende. Sr. Silvanie a sigui bisa, cu despues di e pandemia mundo completo ta deal cu problema di "mental health". Den nos comunidad tambe, pero na momento cu nos ta tratando cu un comunidad asina chikito, berguensa y miedo por hunga un rol hopi grandi den e manera con un persona ta 'open up'. Levi kier uza e poder di musica pa empodera y inspira pa inicia combersacion tocante salud mental y cuido personal.

Sr. Silvanie a indica di ta sumamente contento di por trece e proyecto musical aki pa e hobennan di Aruba y ta agradecido di por conta cu sosten di Mandatario di Enseñansa. Por ultimo, Minister Endy Croes a enfatisa cu e ta un bunita proyecto, unda cu a traves di musica por yuda e hoben pa combersa di esaki.

Minister Endy Croes:

CLAUSURA DI WEGANAN INTERINSULAR 2023 TA TUMA LUGA DIA 21 Y 22 DI APRIL NA ARUBA

Despues di shete aña Weganan Interinsular entre scolnan di Aruba, Boneiro y Curaçao ta tumando luga bek. Minister Endy Croes a indica cu hunto cu colega Minister di Enseñansa, Ciencia, Cultura y Deporte di Curaçao Sithree van Heydoorn y Diputado di Infraestructura y Deporte di Boneiro James Kroon a traha hopi duro pa cuminsa cu Weganan Interinsular bek. Den luna di september di aña pasa a firma un acuerdo cu lo trece Weganan Interinsular bek.

Na luna di maart di e aña aki Weganan Interinsular 2023 a inicia na Boneiro unda cu e scolnan a participa den e disciplina di dam y schaak. Sigui na Curaçao, unda e hobennan a participa den e disciplina di atletismo y trefbal. Clausura di Weganan Interinsular 2023 ta tuma luga na Aruba dia 21 y 22 di april. Ministerio di Deporte hunto cu IBISA ta encarga pa e evento aki y lo prepara un show bunita pa e pueblo di Aruba y pa nos bishitantenan di Curaçao y Boneiro cu lo ta presente pa e clausura di Weganan Interinsular 2023.

Minister Endy Croes ta invita pueblo di Aruba pa apertura di



Weganan Interinsular cu ta tuma luga diabierna, 21 di april pa cinc'or y mey na Cruyff Court Denzel Dumfries na Jaburibari. Hunto ban apoya y sostene nos hobennan cu ta competiendo pa e titulo maximo den e disciplina di futbol y volleyball di Weganan Escolar 2023. Minister Endy Croes ta desea e hobennan hopi exito; boso deseo cu disciplina, dedicacion, determinacion boso ta logra.

MINISTER ENDY CROES TA REUNI CU DOCENTE DI PAPIAMENTO SRA. GERALDINE NADALL

Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu docente di Papiamento, Sra. Geraldine Nadall. Sra. Nadall ta forma parti di e recien graduadonan di segundo grado di Instituto Pedagogico Arubano (IPA). Actualmente, Sra. Nadall ta eherciendo e Master Lerarenopleiding Papiamento di dos (2) aña via Universidad di Curaçao Dr. Moises Da Costa Gomez na Aruba. Durante e reunion a dialoga riba e importancia y balor di e idioma Papiamento aki na Aruba.

Ademas, Sra. Nadall a presenta diferente oportunidad di trabou cu por crea pa e docentenan di Papiamento pa e aña escolar venidero. Manera ta conoci, un grupo grandi di docente di Papiamento a gradua aña pasa y mirando cu no tabatin vacatura habri pa tur den enseñansa, hopi a keda sin trabou e tempo ey. Minister Endy Croes a crea algun posibilidad di trabou y a logra aloca mayoria di e grupo aki diferente caminda, entre otro, Departamento di Enseñansa. Minister Endy Croes



ta sigui busca solucion pa minoria di e grupo aki cu ainda no a haya trabou. Minister Endy Croes ta desea Sra. Nadall hopi exito cu su estudio di Master Lerarenopleiding Papiamento.

MINISTER ENDY CROES TA DESEA WHITNEY GUTIERREZ HOPI EXITO CU SU TESIS



Recientemente, Minister Endy Croes a reuni cu estudiante di Instituto Pedagogico Arubano (IPA), Whitney Gutierrez. Whitney ta den etapa final di su estudio di Maestro di Enseñansa Primario na IPA y ta haciendo un investigacion final pa su tesis. E topico di su tesis ta basa riba siñamento social emocional (social-emotional learning). Den cuadro di esaki, Whitney a entrevista Minister di Enseñansa Endy Croes pa yuda contesta su preguntanan di investigacion.

Siñamento social emocional ta e proceso unda ta desaroya autoconsciencia, autocontrol y e habilidadnan interpersonal cu ta vital pa tin exito na scol, na trabou y den bida. Persona cu tin habilidad social emocional ta mas capaz di enfrenta e desafionan cotidiano y ta beneficia academica-, profesional- y socialmente. Pregunta principal di su tesis ta: Con un maestro of maestra por haci uzo di siñamento social emocional den klas pa yuda mucha homber cu no tin un figura paternal of tin e poco den nan bida y tin cierto actitud problematico of problema social?

Minister Endy Croes a duna un splicacion bastante amplio di e vision di Gabinete Wever-Croes II encuanto siñamento social emocional y a señala algun proyecto cu a inicia caba relaciona cu siñamento social emocional. Minister Endy Croes ta contento di por a contribui na e investigacion y ta desea Whitney Gutierrez hopi exito cu su tesis.



MINISTER THIJSSEN A BISHITA BURGEMEESTER DI DORDRECHT WOUTER KOLFF



Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a haci un bishita na burgemeester di Dordrecht Wouter Kolff. Tambe presente na e bishita aki ta John Dirks, studiemmentor pa Rotterdam.

Burgemeester Kolff a yama minister Thijsen bon bini na Dordrecht y a conta e mandatario un tiki di e historia di Dordrecht, como un di e ciudadnan mas bieuw di “Holland” cu loke awe ta e provincianan Noord-Holland y Zuid-Holland. Semper Dordrecht tabata conoci pa comercio y e mundo maritimo. Un fecha importante den historia di Dordrecht ta 1572 unda pa prome biaha a tuma lugar un reunion liber di Staten (Eerste Vrije Statenvergadering) contra di e Reinado Spaño y pro Willem van Oranje.

Sr. Kolff a bisa cu pa hopi tempo Dordrecht tabata e waf mas grandi di Hulanda, un posicion cu despues Rotterdam a tuma over. Keto bai e sector maritimo ta keda importante y grandi pa Dordrecht y otro ciudadnan rond manera Papendrecht y Zwijndrecht, banda di e industria di palo y metal. Tin companianan Hulandes grandi cu ta opera internacional, manera Oceanco y Boscalis for di Dordrecht y vecindario. Tambe na Papendrecht bo tin Fokker, cu te ainda ta suministra piesa pa avionnan Fokker. E sector di MKB tambe ta hopi importante pa economia di Dordrecht.

Minister Thijsen na su turno a papia di su vision pa busca manera di cooperacion cu municipionan (Gemeente), provincianan, institutonan y sector di enseñansa. Ela duna un resumen di tur e bishitanan y kico te ainda a sali afor di e bishitanan. Como ehempel concreto minister Thijsen a menciona e municipio di Venray cu Aruba ta den e fase pa hinca e forma di cooperacion cu Venray den un “Letter of Intent”. Tambe sr. Thijsen a menciona e palabracion cu e burgemeester di Groningen pa ricibi nos studentenan. Cu Leiden ta interesante si hobennan Arubiano por haci uso di e proyecto pa traha den e sector di cuido, unda Leiden ta paga nan estudio, vivienda y zorg pa nan haya un trabao. E experticio aki segun sr. Thijsen por beneficia e sector di cuido na Aruba.

Un punto cu a bin dilanti den e combersacion ta enseñansa, na unda burgemeester Kolff a bisa cu Dordrecht a caba di habri un Hogeschool nobo - DordrechtAcademy - cu ta brinda estudionan pa profesionnan di futuro, manera e sector maritimo, metal y salubridad. Asina ta purba na brinda e hobennan perspectiva y pa nan keda den Dordrecht despues di nan estudio.

Minister Thijsen a trece dilanti e problematico cu camber pa estudiante y cu kisas Dordrecht por yuda, mirando cu e ciudad ta cerca di Rotterdam. Burgemeester Kolff a bisa na su turno cu Dordrecht pa hopi aña no a construi ningun vivienda, mientras cu e demanda ta grandi y e nos sa si Dordrecht por yuda den esaki.

Burgemeester Kolff a bisa cu pa e bishita aki ela invita Bart Reedijk, cu ta “re-integratieofficier” na Dordrecht. Ela cuminsa cu e funcion aki na 2019, despues cu ela traha na Den Haag como projectmanager “wonen en werken”. Den e funcion aki e tabata yuda hobennan cu a sali for di prison na haya un trabao. Su manera di traha tabata asina exitoso, cu na momento cu Dordrecht tabata busca un funcionario cu lo mester evita cu hobennan cu sali for di prison, bira recidivista, sr. Reedijk tabata e candidato perfecto pa e trabao aki. E enfoke ta riba criminalidad pisa, manera asalto y robo riba caya y tambe criminalidad violento, cu tin un impacto hopi grandi riba e victimanan y e comunidad. Mientrastanto tin casi 14 ciudad cu a tuma e iniciativa aki over.

Minister Thijsen a bisa cu e iniciativa aki sigur por ta interesante pa Aruba, unda cu tin hopi hoben den problema cu husticia y cu lo ta un tema cu sigur elo trece bou di atencion di Minister di Husticia Rocco Tjon. Segun e mandatario esencial ta e manera di traha; papia cu e hobennan pa tende kico nan mester pa keda riba e bon caminda. Hopi di e hobennan cu sr. Reedijk a papia cu nan, ta bisa cu nan kier un otro bida, pero no sa con pa logra esaki.

E tema aki, segun minister Thijsen, a bin na un momento cu Aruba y Hulanda ta papia riba reforma y e landspakketnan riba e tereno di salubridad, enseñansa y husticia y nan tur tin di haber cu otro.

Burgemeester Kolff a bisa di ta contento pa tende cu Aruba ta busca tereno pa coopera cu e municipionan y cu Dordrecht por profundisa e contacto cu Aruba y a bisa cu mas concreto un iniciativa ta, e burgemeester por mira unda por duna sosten na esaki.

Minister Thijsen a gradici Burgemeester Kolff pa e recepcion y combersacion hopi ameno pa despues a entrega un regalo como recuerdo di e bishita di minister Thijsen na e burgemeester di Dordrecht.



Union ta e forsa di un ekipo, famia y
nacion pa logra cada meta pa e
bienestar humano. Ban sigui den
positivismo pa engrandece nos pais.